

# The Lector at Mass

<https://www.usccb.org/prayer-and-worship/the-mass/order-of-mass/liturgy-of-the-word/the-lector-at-mass>

## General Principles

### Reading and Explaining the Word of God

When the Sacred Scriptures are read in the Church, God himself speaks to his people, and Christ, present in his word, proclaims the Gospel. Therefore, the readings from the Word of God are to be listened to reverently by everyone, for they are an element of the greatest importance in the Liturgy. Although in the readings from Sacred Scripture the Word of God is addressed to all people of whatever era and is understandable to them, a fuller understanding and a greater efficaciousness of the word is nevertheless fostered by a living commentary on the word, that is, by the Homily, as part of the liturgical action. ([General Instruction of the Roman Missal \[GIRM\], no. 29](#))

### Vocal Expression of the Different Texts

In texts that are to be pronounced in a loud and clear voice, whether by the Priest or the Deacon, or by a reader, or by everyone, the voice should correspond to the genre of the text itself, that is, depending upon whether it is a reading, a prayer, an explanatory comment, an acclamation, or a sung text; it should also be suited to the form of celebration and to the solemnity of the gathering. Consideration should also be given to the characteristics of different languages and of the culture of different peoples. ([GIRM, no. 38](#))

### Silence

The Liturgy of the Word is to be celebrated in such a way as to favor meditation, and so any kind of haste such as hinders recollection is clearly to be avoided. In the course of it, brief periods of silence are also appropriate, accommodated to the assembled congregation; by means of these, under the action of the Holy Spirit, the Word of God may be grasped by the heart and a response through prayer may be prepared. It may be appropriate to observe such periods of silence, for example, before the Liturgy of the Word itself begins, after the First and Second Reading, and lastly at the conclusion of the Homily. ([GIRM, no. 56](#))

## Scripture Readings

In the readings, the table of God's Word is spread before the faithful, and the treasures of the Bible are opened to them. Hence, it is preferable that the arrangement of the biblical readings be maintained, for by them the unity of both Testaments and of salvation history is brought out. Nor is it lawful to replace the readings and Responsorial Psalm, which contain the Word of God, with other, non-biblical texts.

In the celebration of the Mass with the people, the readings are always read from the ambo.

The function of proclaiming the readings is by tradition not presidential but ministerial. Therefore the readings are to be read by a reader, but the Gospel by the Deacon or, in his absence, by another Priest. If, however, a Deacon or another Priest is not present, the Priest Celebrant himself should read the Gospel, and moreover, if no other suitable reader is present, the Priest Celebrant should also proclaim the other readings as well.

After each reading, whoever reads it pronounces the acclamation, and by means of the reply the assembled people give honor to the Word of God that they have received in faith and with gratitude. ([GIRM, nos. 57-59](#))

The lector is instituted to proclaim the readings from Sacred Scripture, with the exception of the Gospel. He may also announce the intentions for the Universal Prayer and, in the absence of a psalmist, recite the Psalm between the readings.

In the celebration of the Eucharist, the lector has his own proper function (cf. nos. 194-198), which he himself must carry out. (GIRM, no. **99**)

In the absence of an instituted lector, other lay people may be deputed to proclaim the readings from Sacred Scripture, people who are truly suited to carrying out this function and carefully prepared, so that by their hearing the readings from the sacred texts the faithful may conceive in their hearts a sweet and living affection for Sacred Scripture. (GIRM, no. **101**)

### The Liturgy of the Word

After the Collect, all sit. The Priest may, very briefly, introduce the faithful to the Liturgy of the Word. Then the reader goes to the ambo and, from the Lectionary already placed there before Mass, proclaims the First Reading, to which all listen. At the end, the reader pronounces the acclamation The word of the Lord, and all reply, Thanks be to God.

Then a few moments of silence may be observed, if appropriate, so that all may meditate on what they have heard.

Then the psalmist or the reader proclaims the verses of the Psalm and the people make the response as usual.

If there is to be a Second Reading before the Gospel, the reader proclaims it from the ambo. All listen and at the end reply to the acclamation, as noted above (no. 128). Then, if appropriate, a few moments of silence may be observed. (GIRM, nos. **128-130**)

## Functions of the Lector

### The Introductory Rites

In the procession to the altar, in the absence of a Deacon, the reader, wearing approved attire [see GIRM, no. 339], may carry the Book of the Gospels, slightly elevated. In that case, the reader walks in front of the Priest but otherwise walks along with the other ministers.

Upon reaching the altar, the reader makes a profound bow with the others [see also GIRM, no. 274]. If he is carrying the Book of the Gospels, he approaches the altar and places the Book of the Gospels upon it. Then the reader takes his own place in the sanctuary with the other ministers. (GIRM, nos. **194-195**)

### The Liturgy of the Word

The reader reads from the ambo the readings that precede the Gospel. In the absence of a psalmist, the reader may also proclaim the Responsorial Psalm after the First Reading.

In the absence of a Deacon, the reader, after the introduction by the Priest, may announce the intentions of the Universal Prayer from the ambo.

If there is no singing at the Entrance or at Communion and the antiphons given in the Missal are not recited by the faithful, the reader may read them at an appropriate time (cf. nos. 48, 87). (GIRM, nos. **196-198**)

### The Concluding Rites

At the conclusion of the Mass, the lector does not process with the Book of the Gospels. The Lectionary is never carried in procession. The lector may join in the procession at the end of Mass in the same order as in the procession to the altar.

# El Lector dentro de la Misa

<https://www.usccb.org/es/prayer-and-worship/the-mass/order-of-mass/liturgy-of-the-word/the-lector-at-mass>

## Principios Generales

### Leer y Explicar la Palabra de Dios

Cuando se leen en la Iglesia las Sagradas Escrituras es Dios mismo quien habla a su pueblo, y Cristo, presente en su propia Palabra, quien anuncia la Buena Nueva. Por eso las lecturas de la Palabra de Dios que proporcionan a la Liturgia un elemento de grandísima importancia, deben ser escuchadas por todos con veneración. Y aunque la palabra divina, en las lecturas de la Sagrada Escritura, va dirigida a todos los hombres de todos los tiempos y está al alcance de su entendimiento, sin embargo, su eficacia aumenta con una explicación viva, es decir, con la homilía, que viene así a ser parte de la acción litúrgica (IGMR 29)<sup>1</sup>.

### Expresión Oral de los Diferentes Textos

En los textos que el sacerdote o el diácono o el lector o todos han de pronunciar claramente y en voz alta, ésta responda a la índole del respectivo texto, según se trate de lectura, oración, advertencia, aclamación o canto *litúrgico*; téngase igualmente en cuenta la diversidad de celebración, y circunstancias de la asamblea. *Otros criterios* son la índole de las diversas lenguas y caracteres los pueblos (IGMR 38).

### Silencio

La liturgia de la Palabra debe ser celebrada de tal manera que favorezca la meditación, por eso se debe evitar absolutamente toda forma de apresuramiento que impida el recogimiento. En ella son convenientes también unos breves espacios de silencio, acomodados a la asamblea reunida, en los cuales, con la ayuda del Espíritu Santo, se perciba con el corazón la Palabra de Dios y se prepare la respuesta por la oración. Estos momentos de silencio se pueden guardar oportunamente, por ejemplo, antes de que se inicie la misma liturgia de la Palabra, después de la primera y la segunda lectura, y terminada la homilía (IGMR 56).

## Lecturas Bíblicas

- En las lecturas se dispone la mesa de la Palabra de Dios a los fieles y se les abren los tesoros bíblicos. Se debe por lo tanto, respetar la disposición de las lecturas bíblicas, la cual pone de relieve la unidad de ambos Testamentos y de la historia de la salvación. No está permitido cambiar las lecturas y el salmo responsorial, que contienen la Palabra de Dios, por otros textos no bíblicos (IGMR 57).
- En la celebración de la Misa con el pueblo las lecturas se proclaman siempre desde el ambón (IGMR 58).
- El leer las lecturas, según la tradición, no es un oficio presidencial, sino ministerial. Por consiguiente las lecturas son proclamadas por un lector, el Evangelio en cambio viene leído por el diácono o, si está ausente, por otro sacerdote. Cuando falte el diácono u otro sacerdote, el mismo sacerdote celebrante leerá el Evangelio; y en ausencia de lectores idóneos, el sacerdote celebrante proclamará también las demás lecturas. Después de cada lectura, el que lee pronuncia la aclamación, a la cual el pueblo congregado responde rindiendo el honor a la Palabra de Dios recibida con fe y espíritu agradecido (IGMR 59).
- El lector ha sido instituido para hacer las lecturas de la Sagrada Escritura, excepto el Evangelio. Puede también proponer las intenciones de la oración universal y, cuando falta el salmista, decir el salmo entre las lecturas. En la celebración eucarística el lector tiene su propia función que debe ejercer por él mismo (IGMR 99), *aun pudiendo estar presentes otros ministros ordenados*.
- En ausencia del lector instituido, para proclamar las lecturas de la Sagrada Escritura, se designarán otros laicos verdaderamente idóneos y cuidadosamente preparados para desempeñar este oficio, para que los fieles, por la escucha de las lecturas divinas, conciban en sus corazones un afecto suave y vivo a la Sagrada Escritura (IGMR 101).

## Liturgia de la Palabra

- Terminada la Oración Colecta todos se sientan. El sacerdote puede introducir brevemente a los fieles en la liturgia de la palabra. El lector avanza hacia el ambón y, del Leccionario ya colocado antes de la Misa, recita la primera lectura, que todos escuchan. Al final el lector pronuncia la aclamación: *Palabra de Dios*, y todos responden, *Te alabamos, Señor*. Entonces, si es oportuno, se puede guardar un breve momento de silencio, para que todos mediten brevemente lo que escucharon (IGMR 128).
- Enseguida el salmista o el mismo lector, *canta* o dice el verso del salmo y, ordinariamente, el pueblo responde (IGMR 129).
- Si se ha de tener una segunda lectura antes del Evangelio, el lector la hace desde el ambón, mientras todos la escuchan y responden a la aclamación final, como se ha dicho antes (n. 128). Luego, si es oportuno se puede guardar un breve momento de silencio (IGMR 130).

## Funciones del Lector

### Ritos Iniciales

- Cuando se dirigen al altar y no hay diácono, *en la procesión de entrada*, el lector, *llevando la vestidura apropiada*<sup>2</sup>, el lector puede llevar el Evangelíario: en esta ocasión camina delante del sacerdote; en los demás casos, va con los otros ministros (IGMR 194).
- Cuando llegan al altar, junto con los demás, hace una inclinación profunda. Si lleva el Evangelíario<sup>3</sup>, se acerca al altar y coloca encima de él el Evangelíario. Luego pasa a ocupar su sitio en el presbiterio con los demás ministros (IGMR 195).

### Liturgia de la Palabra

- Lee desde el ambón las lecturas que preceden el Evangelio. Cuando no hay cantor o salmista, puede *cantar* o decir el salmo responsorial que sigue a la primera lectura (IGMR 196).
- Después de que el sacerdote, si no hay diácono, ha hecho la invitación a orar, el lector puede enunciar desde el ambón las intenciones para la oración universal (IGMR 197).
- Cuando no hay canto de entrada o durante la comunión, y los fieles no recitan las antífonas indicadas en el Misal, el lector pronuncia dichas antífonas a su debido tiempo (IGMR 198).

### Ritos de Conclusión

- Al terminar la Misa, el lector no participa en la procesión de salida llevando el *Evangelíario*. El *Leccionario* nunca es llevado en procesión. En la procesión de salida el lector puede participar respetando el orden seguido a la entrada.

## Notas

1. Para las citas de la **IGMS** se utiliza: ORDENACION GENERAL DEL MISAL ROMANO. *Institutio Generalis Missalis Romani*; Tercera Edición típica, Incluyendo las adaptaciones para las diócesis de los Estados Unidos de América. *Edición provisional para estudiar*. LTP, Chicago, IL, EUA, 2003. Además, en algunos casos aparecen palabras extra para una mayor coherencia con el texto inglés y serán diferenciadas dentro del mismo texto en tipo *italico en negrilla*.
2. En las diócesis de los Estados Unidos de América, acólitos, monaguillos, lectores y otros ministros laicos pueden vestirse con el alba u otra vestidura adecuada u otra que sea digna y apropiada (IGMR 339).
3. Si el tabernáculo con el Santísimo Sacramento está en el presbiterio, el sacerdote, el diácono y los demás ministros hacen genuflexión cuando llegan al altar y cuando se retiran de él, pero no durante la celebración de la Misa (IGMR 274 c).